



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
17 December 2024
Russian
Original: English

**Конференция Сторон Конвенции о
биологическом разнообразии
Шестнадцатое совещание
Вторая возобновленная сессия
Рим, 25-27 февраля 2025 года
Пункт 28 повестки дня
Многолетняя программа работы
Конференции Сторон**

Многолетняя программа работы Конференции Сторон*

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение [15/4](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она постановила, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия¹ должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии² и протоколов к ней, ее органов и ее секретариата в период 2022-2030 годов,

ссылаясь также на свое решение [15/33](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она отметила, что будет рассматривать прогресс в осуществлении Конвенции и Рамочной программы на каждом из своих совещаний вплоть до 2030 года, и постановила, что подготовка дальнейшего руководства по разработке и осуществлению политики должна способствовать реализации целей и задач, изложенных в Рамочной программе, и основываться на результатах глобального анализа информации, представленной в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, и глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении, а также на новой информации, которая может быть получена, в том числе в ходе научных оценок,

1. *постановляет* обновить свою многолетнюю программу работы на период до 2030 года в соответствии с перечнем вопросов, изложенных в приложении к настоящему решению;
2. *также постановляет* рассмотреть и обновить на своих 17-м и 18-м совещаниях программы работы и сквозные вопросы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, уделяя особое внимание их согласованию с Куньминско-Монреальской глобальной

* Настоящий документ был изначально опубликован 1 ноября 2024 года без официального редактирования.

¹ Решение [15/4](#), приложение.

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

рамочной программой в области биоразнообразия, и рассмотреть ограниченное число этих программ работы и вопросов на каждом из этих совещаний;

3. *постановляет* далее рассматривать на каждом своем совещании постоянные пункты, соответствующие ее предыдущим решениям, а также другие вопросы, вытекающие из ее решений, касающихся конкретных программ работы и сквозных вопросов, сохранять в своей многолетней программе работы достаточную гибкость для учета возникающих вопросов или возможностей, которые она может выявить, и с этой целью провести обзор своей многолетней программы работы на своих 17-м и 18-м совещаниях, обеспечив возможность внесения любых необходимых корректировок.

[4. *порукает* Исполнительному секретарю:

(a) представить список постоянных пунктов повестки дня для 18-го и 19-го совещаний Конференции Сторон в целях содействия обзору многолетней программы работы Конференции Сторон для ее рассмотрения на ее 17-м совещании;

(b) подготовить в консультации с бюро Конференции Сторон и Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям анализ программ работы и сквозных вопросов, связанных с постоянными пунктами повестки дня 17-го и 18-го совещаний Конференции Сторон, и, в соответствующих случаях, предложение по приведению их в соответствие с Рамочной программой для рассмотрения соответствующим вспомогательным органом перед 17-м и 18-м совещаниями Конференции Сторон, соответственно].

[2 и 4 (b).alt *постановляет*, что программы работы не будут обновляться до 2030 года].

Приложение

Перечень основных вопросов для рассмотрения на совещаниях Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в период 2025-2030 годов

Совещание Конференции Сторон	Стратегические вопросы
Семнадцатое совещание (2026 г.)	(a) глобальный анализ информации, содержащейся в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, для оценки вклада в осуществление Куньминско-Монреальской рамочной программы в области биоразнообразия; [(b) глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Рамочной программы, включая средства осуществления, на основе национальных докладов и, в соответствующих случаях, других источников информации³;]⁴ (c) обзор механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия⁵; (d) значение для работы, осуществляемой в рамках Конвенции, результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе:

³ Проводится одновременно с обзором стратегии мобилизации ресурсов (решение [15/7](#), пункт 46 и 16/--), промежуточным обзором осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы) (решение [15/11](#), пункт 9), обзором механизма научно-технического сотрудничества (решение [15/8](#), пункт 32 (j) и 16/3, пункт 7) и анализом роли субнациональных правительств, городских и других местных органов власти в осуществлении целей Конвенции и протоколов к ней и Рамочной программы (решение [15/12](#), пункт 7).

⁴ Текст заключен в квадратные скобки до принятия процедуры глобального обзора в решении о механизмах планирования, мониторинга, отчетности и обзора.

⁵ Решение [15/5](#), приложение I.

<i>Совещание Конференции Сторон</i>	<i>Стратегические вопросы</i>
	(i) тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей»); (ii) тематической оценки коренных причин утраты биоразнообразия, определяющих факторов преобразующих изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года; (iii) методологической оценки воздействия хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и вклада природы на благо человека; (e) инструменты и руководящие указания для поддержки осуществления Рамочной программы, включая средства, связанные с учетом проблематики биоразнообразия внутри и на уровне секторов⁶; (f) среднесрочный обзор осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 гг.)⁷; (g) последующие меры по выполнению решения 16/2 о цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов⁸; [(h) <i>другие пункты будут сформулированы позднее.</i>]
Восемнадцатое совещание (2028 г.)	(a) обзор деятельности, эффективности и результатов работы Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и будущих механизмов⁹; (b) ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов в области биоразнообразия на четырехлетний период и оценка потребностей в финансировании для подготовки процесса десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (июль 2030 года – июнь 2034 года); (c) обзор эффективности механизма финансирования¹⁰; (d) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе: (i) методологической оценки мониторинга биоразнообразия и вклада природы в жизнь человека; (ii) методологической оценки по вопросам комплексного пространственного планирования и экологической взаимосвязанности с учетом биоразнообразия; (e) последующие действия по осуществлению Рамочной программы, включая обзор эффективности мер по реализации ее целей и задач в соответствии с положениями Конвенции; (f) обзор эффективности многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов¹¹; [(g) <i>другие пункты будут сформулированы позднее.</i>]

⁶ Решение [16/13](#).

⁷ Решение [15/11](#), приложение.

⁸ Обновлено в соответствии с решением 16/2, заменяя предыдущий текст в квадратных скобках.

⁹ Решение [15/15](#), пункт 29.

¹⁰ Решение 16/--.

¹¹ Обновлено в соответствии с решением 16/2.

<i>Совещание Конференции Сторон</i>	<i>Стратегические вопросы</i>
Девятнадцатое совещание (2030 г.)	(a) Глобальный обзор коллективного прогресса в осуществлении Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, включая средства осуществления, на основе национальных докладов и при необходимости других источников¹²; (b) значение результатов деятельности Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам для работы Конвенции; (c) обновление и последующие действия по осуществлению Рамочной программы и мониторинг реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы) и пересмотренной стратегии мобилизации ресурсов¹³; [(d) другие пункты будут сформулированы позднее.]

¹² Проводится одновременно с оценкой долгосрочной стратегической структуры для создания и развития потенциала (решение [15/8](#), пункт 16 (i)) и других механизмов, принятых Конференцией Сторон для обеспечения средств осуществления.

¹³ Решения 15/7, пункт 46 и 16/--.